



feedback

Rapports de difficultés en service de l'aviation canadienne

table des *matières*

ÉCHOS DU HANGAR	deuxième de couverture
AVIONS	1
GIRAVIONS	4
MOTEURS	5
ÉQUIPEMENT	6
PRENEZ GARDE	7
PIÈCES NON APPROUVÉES SUSPECTES	8
CN RELATIVES AUX ÉQUIPEMENTS	8
PIÈCES NON APPROUVÉES PAR LA FAA	8
SAIB DE LA FAA	9
SYMPOSIUMS TEAs	10
LISTE DES RDS	11

échos du hangar **échos du hangar** échos du hangar

Un message pour le personnel d'entretien d'aéronefs

« C'EST DONC DÉJÀ ARRIVÉ ... »

« Bien sûr! », a déclaré le chef mécanicien à un inspecteur de l'Aviation civile de Transports Canada (TCAC). « On a eu le même problème il y a environ six mois sur le même appareil, et on a soumis un RDS. Depuis, le problème s'est répété environ trois fois, mais comme on avait déjà envoyé un rapport, on ne pensait pas qu'il fallait en envoyer un autre. Vous savez, ces rapports sont très longs à rédiger, et vous étiez déjà au courant de la situation. »

« Le problème est-il toujours aussi grave? » a demandé l'inspecteur de TCAC.

« Oh oui, très grave » a répondu le chef.

Nous sommes évidemment heureux d'avoir reçu le premier rapport, mais à lui seul il n'aurait peut-être pas justifié une intervention. Si un seul rapport fait état d'un problème, il se peut que l'inspecteur ne considère pas qu'il s'agisse d'un problème avéré, mais plutôt d'un cas isolé. Par contre, si trois ou quatre rapports traitent d'un même problème, il est possible qu'il ne s'agisse pas d'un simple hasard et qu'il y ait réellement un problème qui pourrait présenter un danger.

Prenons un exemple concret. Certains appareils d'un exploitant de service de transport régional avaient des problèmes de surchauffe. Sur une période de quelques mois, il a soumis deux RDS. TCAC a pris note de la situation, mais celle-ci ne semblait pas alarmante. Par contre, lorsque l'exploitant a voulu savoir ce qu'on faisait au sujet de ses « graves problèmes », on s'est rendu compte qu'il y avait eu 60 incidents. SAPRISTII! Tout un problème! Et nous ne croyions au début qu'il ne s'agissait que d'incidents isolés. Visiblement, ce n'était pas le cas.

Nous ne soulevons pas la question uniquement pour augmenter le nombre de rapports dans notre banque de données. Un problème isolé peut ou non présenter certains risques, mais il est certain qu'un problème qui se répète souvent devrait au moins être examiné et peut-être même faire l'objet d'une enquête.

Continuez votre bon travail, et continuez à nous envoyer vos rapports!



Pour de plus amples renseignements ou pour recevoir des exemplaires de **feedback** ou d'autres publications de l'Aviation civile, appelez au 1 800 305-2059 ou venez visiter notre site Web à www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification. Afin de ne pas manquer la livraison de vos numéros, envoyez tout changement d'adresse au :

Centre de communications de l'Aviation civile de Transports Canada, (AARC), Place de Ville, Ottawa (Ontario) K1A 0N8.

©Travaux publics et Services gouvernementaux, Canada, 2005

Le ministère des Transports du Canada autorise à reproduire le contenu de cette publication, en tout ou en partie, pourvu que tout le crédit lui soit attribué et que toute reproduction soit effectuée fidèlement. Bien que le ministère des Transports du Canada ait autorisé l'utilisation de cette publication, il n'est aucunement responsable de la présentation de l'information ni de l'interprétation qui pourrait en être faite.

Il se peut que le présent exemplaire de cette publication ne soit pas à jour et ne comporte pas les modifications apportées à l'original. Pour en obtenir une copie à jour, veuillez communiquer avec le ministère des Transports du Canada.

Le contenu de cette publication ne doit servir que de guide, et il ne doit en aucun cas être cité ou considéré comme ayant force de loi. Il peut en tout temps et sans préavis devenir périmé, en tout ou en partie.

Avis/Exonération de responsabilité :

Les *Rapports de difficultés en service* (RDS) sont habituellement publiés intégralement.

Transports Canada n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude ou au contenu de ces rapports. Seules les fautes de grammaire ou d'orthographe sont corrigées. Le contenu des rapports peut être réduit, et les références personnelles qu'ils comportent peuvent être supprimées.

This publication is also available in English.

avions

AIR TRACTOR AT 802A

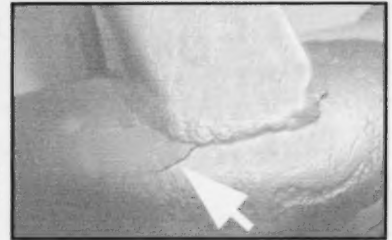
RDS n° 20050614008

Tube de conjugaison du gouvernail de direction fissuré

Au cours d'une inspection annuelle systématique, un exploitant a découvert une crique dans la soudure du tube de conjugaison du gouvernail de direction (référence 304201).

Heures depuis la mise en service initiale (HMSI) : 2679,8 heures

N'oubliez pas ceci. Il peut être difficile de déterminer si la soudure ou une pièce est criquée. Un essai non destructif peut être requis pour confirmer le défaut présumé. ✂



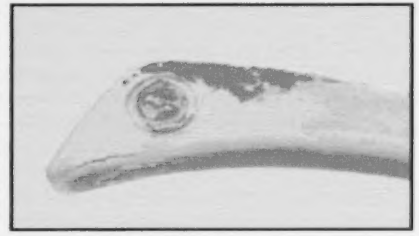
BEECH A100

RDS n° 20050526003

Support de fixation du volet fissuré



Au cours d'une inspection de routine, une fissure a été découverte sur le support de fixation du vérin de volet intérieur gauche (référence 50-16003-6). Le support a été retiré, et une inspection approfondie a révélé quatre (4) fissures sur le support entourant le trou du boulon supérieur. Le volet était également fissuré sous l'extrémité avant du support. Le volet a été réparé, le support remplacé, et l'aéronef remis en service.



L'exploitant a demandé une inspection de ces pièces sur toute la flotte et le même défaut a été découvert sur un autre aéronef. Ce défaut peut être difficile à déceler. Le démontage du volet et du support de fixation du volet peut être nécessaire. ✂

BOEING 737

RDS n° 20050315001

Démarrreur du groupe auxiliaire de bord (APU)

Le carnet technique a révélé que l'APU n'a pas démarré. Après inspection, le technicien a remarqué que le démarreur de l'APU avait surchauffé. Les connexions électriques aux bornes et les dispositifs de protection pour le passage des câbles avaient été endommagés par la chaleur. Il n'y a eu aucune indication d'incendie.

Le correspondant a indiqué que le circuit de l'APU est muni d'un disjoncteur de 140 A, qui ne s'est pas déclenché. Il attend un compte rendu de démontage dans le cadre de cette enquête. Des recherches ont été effectuées dans le système des rapports de difficultés en service afin de vérifier si des problèmes semblables avaient été signalés, mais il n'y en avait aucun. ✂

BOMBARDIER CL215 1A10

RDS n° 20050608007

Défaillance de la pompe hydraulique

L'avion effectuait son approche lorsque la sortie du train d'atterrissage a été commandée, mais le train n'est pas sorti. La pression hydraulique est descendue à zéro, et l'équipage a procédé à la sortie d'urgence du train d'atterrissage. Le train d'atterrissage est sorti, et l'appareil a atterri sans incident.

L'enquête a révélé que la tête de pompe de gauche s'était légèrement écartée, ce qui a entraîné une fuite importante et vidé le liquide hydraulique de la bâche. Les boulons de la tête sont demeurés freinés au fil, mais l'inspection a révélé qu'ils étaient desserrés. De plus, une fuite autour de l'une des extrémités évasées du tuyau (référence AE2460701H0170) a été découverte.

La pompe et le tuyau ont été remplacés, et la zone du moteur a été nettoyée. La bâche a été remplie et l'avion a été remis en service.

Les exploitants de ce type d'aéronef devraient jeter un coup d'œil aux pompes hydrauliques pour y déceler des signes de défaillance précoce. ✂

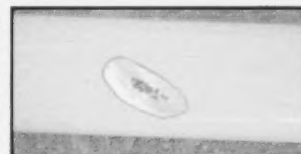
BOMBARDIER CL 600-2B19 « RJ »

RDS n° 20050512002

Conduites hydrauliques usées par frottement

L'équipage de conduite a signalé un problème hydraulique HYD 1 LO PRESS et la quantité indiquée était de « zéro ». Le vol s'est poursuivi et l'appareil a atterri sur la piste sans autre incident. Après inspection, le personnel de maintenance a constaté que la conduite d'aspiration du circuit no 1 était usée par frottement à un point situé à 18 pouces de l'extrémité avant.

La conduite d'aspiration portant la référence 601R75286-37 (référence IPC 29-11-00, figure 4, article 120) frottait contre la conduite de pression en acier inoxydable du circuit hydraulique no 1. Une partie de la nouvelle conduite d'aspiration était raccordée en place par procédé Permaswage, assurant ainsi un espace suffisant entre les conduites. La conduite de pression a été inspectée et trouvée satisfaisante et la pompe entraînée par le moteur no 1 a été remplacée.



Si un espace suffisant avait séparé les deux conduites, ce problème aurait pu être évité. Une bande de Teflon autour de l'une ou des deux conduites, ainsi qu'un espace suffisant auraient procuré une protection supplémentaire à cette zone à dégagement réduit. Nous rappelons aux TEA qu'ils doivent se munir de l'équipement de protection adéquat lorsqu'ils manipulent du « Skydrol ». ✖

CESSNA 172 M

RDS n° 20050524004

Support de charnière fissuré

Au cours d'une inspection, une fissure a été découverte dans le coin d'un support de charnière supérieur sur l'un de nos avions. L'OMA chargé de la maintenance de nos appareils surveillait l'usure de ces supports sur nos plus vieux avions. Par la suite, les supports de charnière ont été remplacés sur cinq vieux appareils. Aucune autre fissure n'a été découverte, mais les supports portaient des traces d'usure importante. Nous avons intégré cette inspection et la réparation à nos inspections d'avions vieillissants et surveillons le reste de notre flotte.

Des inspections fréquentes et l'identification des zones problématiques peuvent réduire le temps d'immobilisation et les coûts d'exploitation. Soyez proactif en ce qui a trait à votre programme d'avions vieillissants. ✖

CESSNA 172 P

RDS n° 20050418004

Conduite carburant usée

Au cours d'une inspection aux 200 heures, nous avons découvert que la conduite carburant (référence 050011874) située entre le raccord union et le filtre à carburant avait été endommagée par la biellette à va-et-vient d'orientation du train avant. Il semble que lorsque le joint sphérique du tube d'orientation du train avant est usé, un jeu excessif favorise le frottement du tube contre la conduite carburant.

Vous pouvez vous procurer une nouvelle conduite carburant, qui procurera davantage d'espace entre les deux pièces, auprès de Cessna.

Si vous découvrez ce type d'anomalies au cours d'une inspection, installez la nouvelle conduite de carburant et prévoyez un espace suffisant pour prévenir le frottement. Transports Canada a reçu dix rapports de difficultés en service pour le même problème. ✖

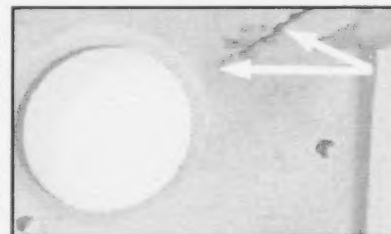
CESSNA 550

RDS n° 20050527012

Ferrure du volant d'orientation du train avant fissurée

L'exploitant d'un Cessna 550 a fait face à de multiples problèmes de shimmy du train avant de son appareil. Après la résolution du problème, on a vérifié que la zone a été inspectée afin de vérifier la présence de dommages indirects associés au shimmy du train avant. La ferrure (référence 556561851) était fissurée. La pièce a été remplacée, et l'avion remis en service.

Le correspondant a fait remarquer que ces ferrures étaient vulnérables aux fissures et que Cessna avait fabriqué des ferrures plus épaisses comme mesure corrective. La ferrure fissurée était l'un des nouveaux modèles fabriqués.



Si vous avez fait face à un problème semblable, c.-à-d. un shimmy du train avant, nous invitons les exploitants à inspecter cette zone afin de déceler la présence de ferrures fissurées. ✖

DASSAULT FALCON 900

RDS n° 20050615004

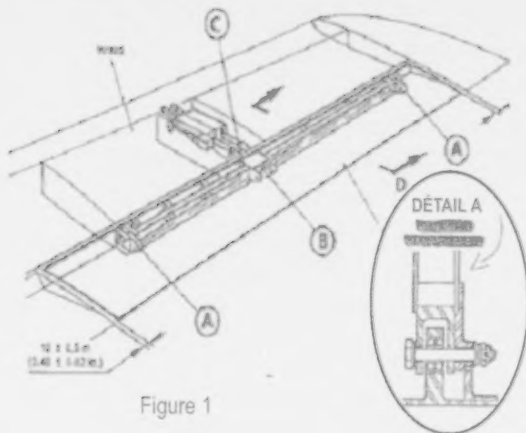
Boulons des ailerons de commandes de vol

Figure 1

Durant la réinstallation de l'aileron gauche après un entretien, le technicien a remarqué que les boudins (référence 33412TX080041XA) de l'aileron aux points de fixation no 1 et no 3 du roulement étaient posés incorrectement. Après vérification, les boudins de l'aileron droit étaient également mal posés. Les boudins des ailerons gauche et droit avaient été posés dans le sens contraire du détail A. Les boudins ont été retirés, inspectés et reposés conformément au dessin IAW DA90 MM 57-511. (Voir, figure 1, détail A)

Le Règlement de l'aviation canadien (Norme) 571.10, Tableau « Types de travaux » (d) et l'avis de navigabilité C010, « Inspection des systèmes de commandes », fournissent des renseignements détaillés concernant le remontage des commandes moteur et des gouvernes et exigent l'obtention de deux signatures. Tous les TEA doivent revoir ces publications avant de certifier l'installation ou le remontage du moteur et des gouvernes. ✖

LEARJET 36

RDS n° 20050422004

Fissure sous l'antenne

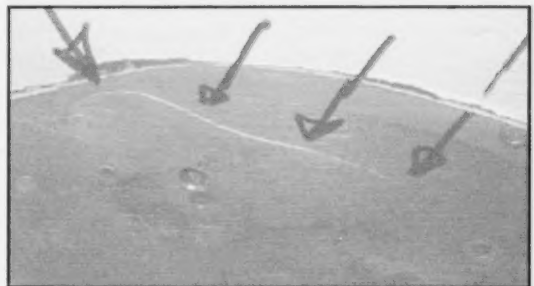
Au cours d'une mise à jour de l'avionique, l'antenne ADF avant a été retirée, et le technicien a découvert une fissure de trois pouces dans le revêtement du fuselage.

La partie endommagée a été retirée et réparée à l'aide d'un renfort externe, conformément au manuel de réparations structurales de Learjet et aux directives précises du service d'ingénierie de Learjet.

L'antenne avait été incorrectement calée au profil de fuselage. Une deuxième antenne ADF située plus loin vers l'arrière sur le ventre de l'appareil a été retirée, et le revêtement a été inspecté. Aucun dommage n'a été constaté, bien que l'antenne ait également été calée.

Aucune inspection systématique n'est exigée sous l'antenne, bien qu'il semble que Learjet prévoit modifier le calendrier d'inspection pour exiger une inspection structurale sous ces antennes.

Transports Canada recommande qu'une tâche d'inspection spéciale pour toute l'antenne soit ajoutée dans le cadre des instructions de maintien de la navigabilité afin de prévenir les dommages structuraux et la corrosion.

**PILATUS PC 12-45**

RDS n° 20050510015

Boulons de fixation du gouvernail de direction usés

Du jeu a été constaté au point de fixation supérieur du gouvernail de direction de cet aéronef. Après l'inspection de cette zone, le correspondant a remplacé le boulon (référence NAS1161-3-17), le roulement (référence 940.83.28.506) et la bague (941.20.31.550) en raison de l'usure.

La pièce ECE-TM-02-327 de Pilatus a été installée sur l'aéronef environ 1 000 heures plus tôt que prévu. Ce boulon était plus long afin d'éviter toute fixation flottante malgré un serrage complet.

Pilatus étudie ce bulletin de service et la cause de l'usure prématurée. ✖



PIPER PA 31

RDS n° 20050610008

Cuve du filtre hydraulique fissurée

À l'approche de la piste, le train d'atterrissage d'un appareil Piper PA31 n'est pas sorti lorsque la commande a été sélectionnée. L'équipage a procédé à la sortie d'urgence du train d'atterrissage et l'aéronef a atterri sans incident.

Une enquête approfondie a révélé que la cuve du filtre hydraulique (référence AN62341) sur la cloison pare-feu du moteur gauche était fissurée à l'intérieur du filetage. En raison de cette fissure dans la cuve, le liquide a été pompé vers l'extérieur. La cuve a été remplacée, et la rentrée et la sortie du train et le joint fixe se sont avérés satisfaisants.

giravions

BOEING HELICOPTER (APPAREILS POLYVALENTS) 234

RDS n° 20050315012

Défaillance du conduit de mise à l'air libre du carburant

Au cours d'une opération autorisée d'avitaillement avec moteur en marche, un bruit retentissant a été entendu de la cabine. Les pilotes ont ensuite remarqué que du carburant s'écoulait rapidement de l'aéronef. Ils ont également constaté la présence de carburant à l'intérieur de la cabine, mais non dans le poste de pilotage. Ils ont arrêté les moteurs, coupé les systèmes électriques et quitté l'appareil par les issues de secours. La porte du poste de pilotage a été fermée afin d'éviter que le carburant ne se répande à l'intérieur de l'habitacle.

Une défaillance est survenue dans le conduit de mise à l'air libre auto-obturant (référence 234PS4691) du réservoir de carburant no 1, entraînant la surpression du réservoir durant l'avitaillement sous pression. La structure intérieure du réservoir de la cabine s'est rompue à 90 % de sa capacité, entraînant la fuite de carburant dans la cabine.

Il n'y a aucun système d'avertissement pour alerter l'équipage en cas d'une telle défaillance. L'avitaillement semblait prendre plus de temps qu'à l'habitude mais, puisque l'équipage utilisait une nouvelle pompe, il n'a pas associé le faible taux d'écoulement à une défaillance de la mise à l'air libre, qui n'avait jamais fait défaut de cette manière.

Le correspondant a ajouté qu'un autre conduit de mise à l'air libre du carburant a été installé. Le nouveau conduit est plus solide et est muni d'un hublot d'inspection. ✖

EUROCOPTER (AÉROSPATIALE) AS350 B3

RDS n° 20050518005

**Ressort antivibrations brisé**

Au cours d'une inspection quotidienne du rotor principal, le technicien a découvert un ressort brisé sous le « chapeau chinois ». Un nouveau ressort a été installé pour remplacer la pièce défectueuse et les autres ressorts ont été inspectés, sans qu'aucun autre défaut ne soit découvert. Le ressort défectueux était fissuré et se serait entièrement rompu au fil du temps.

La durée de vie totale du ressort n'a pu être déterminée à ce jour.

EUROCOPTER (AÉROSPATIALE) BO105 S CDN BS 4

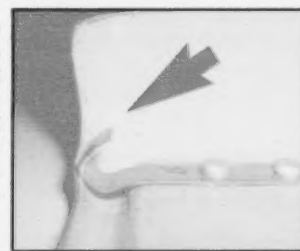
RDS n° 20050408004

Harnais de sécurité effiloché

Un défaut a été découvert sur le harnais de sécurité du pilote (référence 504339401). Le tissu était effiloché entre le harnais et un support de fixation pour la housse de dossier de siège.



L'effilochage a été causé par la sortie et la rentrée de l'enrouleur automatique du harnais de sécurité sur une période de deux mois et après de nombreux vols. Puisque le support en question était doté d'arêtes vives, il n'aurait normalement pas dû être installé tel quel. De plus, l'arrondi de l'un des deux supports servant à maintenir la housse de dossier de siège du pilote était plus prononcé que l'autre.



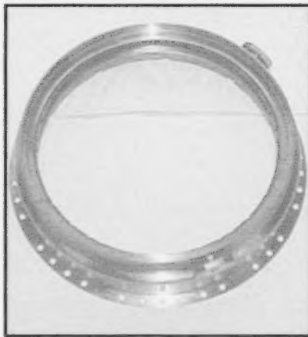
Le correspondant a remplacé l'enrouleur automatique par un nouveau et a adouci les arêtes du support. Il a ajouté que cet équipement serait inspecté régulièrement. ✖

moteurs

CFM INTERNATIONAL - CF-34-3B1 (CL600-2B19 RJ)

RDS n° 20050419008

Fumée dans la cabine



Joint carbone

Durant le cabrage, l'équipage de la cabine a signalé la présence de fumée dans la cabine. Puis, un message du poste de pilotage a été entendu, indiquant la présence de fumée dans les toilettes. Les membres de l'équipage de conduite ont remarqué de la fumée, ont immédiatement enfilé des masques à oxygène et ont dépressurisé l'avion. Peu de temps après, le pilote a reçu un message indiquant la présence de fumée dans la soute et a aussitôt déclenché les extincteurs de soute.

Les passagers ont rapidement débarqué de l'appareil après un atterrissage sans incident.

Le personnel d'entretien a relié le problème à une importante fuite d'huile sur le moteur n° 2 et a constaté que le ressort de retenue du joint d'huile du roulement n° 1. Une vérification approfondie a révélé que le joint carbone (référence STA6270B) s'était rompu.



Anneau de retenue

Les joints carbone radiaux constituent les limites avant et arrière des trois carter dans lesquels les principaux roulements de moteur sont situés. Ces joints carbone sont mis sous pression par l'air prélevé au 7^e étage du compresseur, qui est réduit considérablement, soit à environ 15 lb/po2. Les premières vapeurs d'huile dans la cabine pourraient être attribuables à une fuite indésirable d'huile de l'un des joints carbone. ✖

GARRETT TPE 331-10UGR

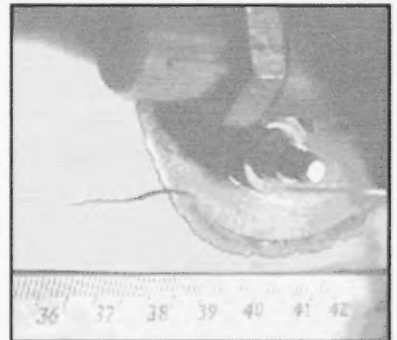
RDSn° 20050506011

Fissuration du carter de la chambre de combustion (chambre de tranquillisation)

Avant le départ, le moteur droit n'a pas pu atteindre les réglages de couple prescrits pour le décollage pour la journée, mais uniquement 90 % du couple de la puissance motrice requise.

Lors du dépannage, le personnel de maintenance a découvert la présence d'une fissure dans la chambre de tranquillisation du carter de la chambre de combustion au niveau du bossage d'air de prélèvement client (P3).

Une recherche effectuée dans les rapports de difficultés en service (RDS) a permis de découvrir deux autres cas de fissure du carter de la chambre de combustion sur des moteurs de cette série. Ces deux RDS précisaient que les vibrations importantes produites par un rotor défectueux au 2^e étage du compresseur avaient provoqué la fracture du carter de la chambre de combustion. Un RDS reçu d'un autre exploitant précisait qu'un serrage exagéré de la vanne d'antigivrage au moment de l'installation pouvait exercer des contraintes excessives sur la zone soudée au niveau du bossage P3 et causer une fissuration de la chambre de tranquillisation. ✖



ROLLS ROYCE TAY 611-8

RDS n° 20050422001

Défaillance d'un cerceau du compresseur haute pression (compresseur HP)

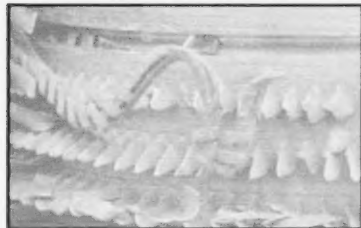
Peu de temps après de décollage, lors de la montée initiale, l'équipage de conduite a entendu une forte détonation qui a été suivie par une augmentation rapide de la température des gaz d'échappement (TGT). Le contrôleur de la circulation aérienne a informé l'équipage que des flammes s'échappaient de la zone d'échappement droite.

Les pilotes ont immédiatement exécuté la liste des vérifications en cas d'incendie moteur, puis déchargé les bouteilles extincteur moteur et effectué un atterrissage sur un seul moteur sans incident.

L'enquête initiale effectuée par le personnel de maintenance a révélé que la soufflante du moteur ne tournait pas. Le personnel a aussi noté que les flammes n'avaient causé aucun dommage extérieur.

Le constructeur du moteur a effectué un examen en cours de démontage et a découvert que le cerceau du 7^e étage du compresseur haute pression (compresseur HP) s'était détaché complètement. Lors de la rotation du compresseur HP, ce cerceau a été écrasé et a causé de graves dommages à toutes les aubes voisines des étages 8, 9 et 10 du compresseur HP. Toutes ces aubes étaient brisées. De plus, les étages 11 et 12 ont été entièrement détruits, à l'exception

d'une partie de la plate-forme des aubes. Il y avait aussi des traces d'incendie alimenté par du titane sur le côté du carter du compresseur HP de même que de graves dommages secondaires en aval sur les aubes fixes et mobiles de la turbine basse pression (turbine BP) et de la turbine haute pression (turbine HP).



Étage 7 du compresseur haute pression - cerceau

Le centre de révision du constructeur du moteur a précisé que le cerceau défectueux était actuellement soumis à un examen approfondi aux installations du constructeur du moteur. Un rapport d'examen en cours de démontage visant à déterminer la cause de la défaillance devrait être présenté prochainement.

De plus, Rolls Royce Deutschland a diffusé un communiqué mondial, en date du 2 mai 2005, pour informer tous les utilisateurs de Tay 611-8 de cet accident. ✖



Cerceau du compresseur haute pression

PRATT & WHITNEY PT6A-41

RDS n° 20050517007

Usure du bras articulé

Après un vol sans histoire, l'équipage n'a pas été en mesure d'amener le moteur droit à une valeur inférieure à 78 % de Ng et d'obtenir une inversion de poussée suffisante.

Le personnel de maintenance a découvert que le bras articulé, no de pièce 50-944076-3, relié au bloc de came, était très usé et qu'il avait glissé le long de la came, modifiant ainsi le réglage entre la manette des gaz et le régulateur de carburant (FCU). Ce changement de réglage a entraîné une perte d'inversion du pas d'hélice et le NG est demeuré à 78 % alors que la manette était réglée au ralenti.

Le boulon retenant le bras articulé avait été serré pour empêcher le bras de glisser, mais la fente du bras articulé avait talonné avant que le boulon soit suffisamment serré pour bien fixer le bras.

Le bras articulé usé (qui est une pièce de l'appareil et non une pièce du moteur) a été remplacé.

Transports Canada désire rappeler au personnel que le bras articulé (levier d'entrée) n'est pas cannelé, mais que l'arbre sur lequel il est fixé est cannelé. Lors des réglages, les techniciens doivent donc tenir compte du couple de serrage requis tout en faisant attention de ne pas pincer ensemble les extrémités extérieures du bras articulé. Selon certains RDS antérieurs, des cannelures usées peuvent aussi aggraver le problème et faire glisser le levier sur l'arbre. ✖

équipement

LEARJET 45

RDS n° 20050506002 et 20050506012

Déclenchement intempestif des bouteilles extincteurs de l'APU



Au cours d'une inspection de routine, le personnel de maintenance a constaté que la bouteille extincteur de l'APU affichait « 0 » lb/po2.

L'enquête, menée par l'exploitant afin de déterminer la cause de cette défectuosité, a révélé que lorsqu'on appuyait deux fois sur le « poussoir d'essai d'alarme d'incendie de l'APU » ou que ce poussoir était maintenu enfoncé trop longtemps, il était possible d'activer et de décharger la bouteille extincteur de l'APU. L'exploitant a communiqué avec le fabricant à propos de cet incident. Lorsqu'il a retiré la bouteille, l'opérateur a constaté qu'elle s'était séparée de la buse de décharge.



Un autre exploitant d'un appareil Learjet 45 a découvert que la bouteille extincteur de l'APU s'était déclenchée. L'écrou de la bride de la surface de décharge de la bouteille extincteur était brisé, et la ferrure de support de la bouteille était pliée. Par conséquent, la bouteille s'est séparée de la soupape de décharge.

TCAC et l'exploitant ont communiqué avec le fabricant à propos de ces problèmes. En ce qui concerne le dernier cas, il est possible que le bris ait été causé par le serrage exagéré de l'écrou.

Learjet a récemment publié l'avis de sécurité 26-002 au sujet des bouteilles extincteurs. Il semble que les déclenchements intempestifs soient survenus durant les procédures de démarrage de l'APU. L'avis de sécurité est affiché à l'adresse www.cic.bombardier.com. ✖

prenez **GARDE**

BEECH B300

RDS n° # 20050315001

Défaillance de la charnière du gouvernail de direction

Au cours d'une vérification de la section arrière dans le cadre d'une inspection de 4e phase aux 800 heures, un léger frottement et de l'usure ont été remarqués sur les points de structure de la charnière du gouvernail de direction. De plus, la position du gouvernail de direction sur ses charnières semblait plus basse qu'à l'habitude.

L'inspection approfondie du gouvernail de direction et de sa structure a révélé que le roulement (référence MS28913-5) du point d'articulation inférieur s'était complètement désagrégé, ce qui a entraîné descente de direction. Certaines parties du roulement ont été retrouvées dans le cône arrière et tout ce qui restait dans l'articulation était la bague de roulement extérieure. Lorsque la bague de roulement a été retirée, une légère corrosion était évidente.

La zone endommagée de la charnière a été nettoyée et inspectée avant que le roulement ne soit remplacé par un roulement en bon état.



La FAA a été informée de cet incident. Le correspondant a fait remarquer qu'aucun contrôle de corrosion ni aucune lubrification ne sont requis dans cette zone, conformément au chapitre 12 du manuel de maintenance de l'aéronef.✖

feedback **feedback** feedback

Avis/Exonération de responsabilité :

« Les *Rapports de difficultés en service* (RDS) sont habituellement publiés intégralement. Transports Canada n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude ou au contenu de ces rapports. Seules les fautes de grammaire ou d'orthographe sont corrigées. Le contenu des rapports peut être réduit, et les références personnelles qu'ils comportent peuvent être supprimées ».

pièces non approuvées **SUSPECTES**



Au cours du 1^{er} avril au 30 juin 2005, aucun rapport de difficultés en service (RDS) n'était reçu qui signalaient d'une pièce non approuvée (SUP) soupçonnée.

Au Canada, les SUP doivent être signalées (RAC 591.01); pour faire part de vos soupçons, vous devez utiliser un formulaire RDS ordinaire ou vous rendre sur le site Web à www.tc.gc.ca/wsdrs.

CN relatives aux équipements

Transports Canada (TC) s'efforce de faire parvenir des exemplaires des nouvelles consignes de navigabilité (CN) applicables au Canada à tous les propriétaires enregistrés des produits aéronautiques touchés. Toutefois, comme TC ne connaît généralement pas les propriétaires des aéronefs qui possèdent les équipements ou appareils touchés par les CN, il distribue souvent ce type de CN à ses bureaux régionaux seulement.

TC a reçu les nouvelles CN suivantes relatives aux équipements au cours des trois derniers mois. Nous invitons les techniciens d'entretien et les exploitants des produits touchés à obtenir de plus amples renseignements ou un exemplaire des CN auprès de leur bureau régional de TC, de leur CTC local, de leur IPM ou du site Web de l'Aviation civile à l'adresse suivante :

<http://www.tc.gc.ca/Aviationcivile/certification/maintien/cn.htm>

Fabricant	Numéro de CN	Pays	Description
DIVERS	2005-11-05	US	Circuit de dépression de secours - clapet-navette défectueux
CANADAIR	2005-11-04	US	Empêcher une prise microphone endommagée de nuire au déplacement du manche
BEECH/CANADAIR/CESSNA/PIPER/JANAERO	2004-25-16R1	US	Défaillance de la vanne d'arrêt du régulateur de carburant

avis de pièces non approuvées par la FAA

Les avis de pièces non approuvées (UPN) sont publiés par : FAA, AIR-140, P.O. Box 26460, Oklahoma City, OK 73125. Pour le rapport complet, consulter la version PDF sur Internet à :

<http://www.faa.gov/aircraft/safety/programs/sups/upn/>

NUMÉRO	DATE	PRODUIT AFFECTÉ	OBJET
2004-00146	13 juin 2005	Oxford Aviation Services, Limited (d/b/a CSE Aviation) –	Maintenance inadéquate des hélices
2004-00041	15 juin 2005	Millennium Propeller Systems, Inc	Maintenance inadéquate des hélices

Bulletins SPÉCIAUX d'information de la NAVIGABILITÉ de la FAA

La Federal Aviation Administration (FAA) des États-Unis publie les Special Airworthiness Information Bulletins (SAIB). Les SAIBs sont un outil d'information qui vise à sensibiliser le milieu de l'aviation générale, à lui transmettre des alertes et à formuler des recommandations. Cette information et ces conseils sont de nature non réglementaire et ne satisfont pas aux critères établis pour une consigne de navigabilité. Ces avis sont disponibles à l'adresse URL suivante :

<http://www.faa.gov/aircraft/safety/alerts/SAIB/>

N° de SAIB	Fabricant	Modèle	Date de délivrance
SW-05-65	Laserdyne	Moniteurs vidéo à écran plat Black Opal RMU10H	06/29/2005
CE-05-64	Cameron Balloons Ltd., Colt Balloons Ltd, Thunder Balloons Ltd, Thunder and Colt Ltd and Sky Balloons Ltd.	Modèles variés	06/28/2005
CE-05-63	Cameron Balloons Ltd. Cameron Shadow/Shadow Stealth and Stratus, Triple, Quad and Stratus Triple Burners	Chambres de combustion	06/28/2005
CE-05-62	SOCATA - Groupe Aerospatiale (EADS)	TBM 700	06/27/2005
NE-05-61	The Cessna Aircraft Company	152, avec hélices McCauley Propeller Systems, modèle 1A103TCM/() installées	06/22/2005
NM-05-60	Bombardier, Inc.	CL-600-2B19 (Regional Jet) Série 100 & 440 et Série CRJ 200	06/17/2005
CE-05-59	Amateur-Built	Avions expérimentaux	06/10/2005
NE-05-58	Lycoming Engines (Textron) and Teledyne Continental Motors	Moteurs à pistons	06/06/2005
CE-05-57	Raytheon Aircraft Company	F90 King Air; 99, 99A, A99, B99 Airliner; 100/A100 King Air; 200 Super King Air; B200 Super King Air; 200T/B200T Super King Air; 200C/B200C Super King Air; 200CT/B200CT Super King Air	06/02/2005
CE-05-56	The New Piper Aircraft, Inc. Tiger Aircraft LLC (American General)	PA-28-140, -150, -151, -160, -161, -180, -181, PA38-112, PA-23-250, PA-39, PA-30, PA-34-200T, PA-180, PA-181, PA-24-260, PA-28RT-201, PA-32-260, -300, -301, PA-32R-300, PA-36-300, PA-28-235, PA-28R-180, -200 AA-5B, AG-5B, AA-5	06/02/2005
NM-05-55	Bombardier, Inc.	CL-600-2B19 (Regional Jet) Séries 100 & 440 et Série CRJ 200	06/02/2005
CE-05-54	Apex Aircraft	CAP 10 B	05/24/2005
NM-05-53	Bombardier, Inc.	CL-600-2B19 (Regional Jet) Série 100 & 440)	05/18/2005
CE-05-52	Apex Aircraft	CAP 10 B	05/09/2005
CE-05-51	Multi-engine piston airplanes	Vol en palier avec un moteur inopérant (OEI)	04/29/2005
NM-05-50	Transport Category Aircraft	Sangles d'arrimage du fret	04/21/2005
CE-05-49	Scheibe-Flugzeugbau GmbH	Planeurs SF-34-B	04/20/2005
CE-05-48	Scheibe-Flugzeugbau GmbH	Planeurs SF 25C	04/20/2005
SW-05-47	Bell Helicopter Textron	Hélicoptères Modèles 212, 412, 412EP	04/05/2005
CE-05-46	Sierra Hotel Aero, Inc.	Navion et Navion A	04/01/2005

SYMPOSIUMS, SALONS ET ATELIERS POUR LES TEA 2005 - 2006

ONTARIO - le 26, 27 et 28 octobre



The Delta Meadowvale Resort & Conference Centre
6750, chemin Mississauga, Mississauga, ON L5N 2L3
Tél: 1-800-422-8238 ou (905) 542-4003 Fax: (905) 542-4036
Internet: <http://www2.deltahotels.com/hotels/hotels.php?hotelld=1>

NORTH-OUEST ONTARIO - le 10 et 11 novembre

Victoria Inn & Conference Centre
555, rue Arthur Ouest, Thunder Bay, ON
Tél: 1-800-387-3331 ou (807) 577-8481 Fax: (807) 475-8961
Internet: www.vicinn.com



PACIFIQUE - le 8 au 10 février

Park Plaza Vancouver Airport Conference Resort
10251, chemin St. Edwards Drive, Richmond, BC V6X 2M9
Tél: 1-866-482-8444 ou (604)-278-9611 Fax: (604) 276-1168
Internet: reservations@vacr.bc.ca



CENTRALE - printemps 2006

Best Western Victoria Inn (l'aéroport de Winnipeg)
1808, avenue Wellington, Winnipeg, MB R3H 0G3
Tél: 1-800-928-4067 ou (204) 786-4801 Fax: (204) 786-1329
Internet: www.vicinn.com



OUEST - le 22 au 24 mars

Coast Plaza Hotel & Conference Centre
1316 - 33^e rue NE, Calgary, AB T2A 6B6
Tél: 1-800-661-1464 ou (403) 248-8888 Fax: (403) 248-0749
Internet: reservations@vacr.bc.ca



QUÉBEC - le 4 au 6 avril

Hôtel Mortagne
1228, rue Nobel, Boucherville, QC J4B 5H1
Tél: (514) 577-3720 Fax: (514) 577-3718
Réservations: reservation@hotelmortagne.com
Information: Symposium_quebec@hotmail.com



ATLANTIQUE - le 21 et 22 avril

Casino Nova Scotia Hotel
1919, rue Upper Water, Halifax, NS B3J 3J5
Tél: 1 866-425-4329 ou 1-902-421-1700 Fax: 1-902-422-5805
Internet: Reservehfx@casinonovascotia.com

rapports de difficultés en service

Reçu par Transports Canada
Entre le 1^{er} avril et le 30 juin 2005

Marque/modèle	JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	Marque/modèle	JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.
avions													
AERO COMMANDER													
690	5530	Couple fuselage	310025	Criqué	20050414012	PNR	B100	3230	Bielle de secours A	1018100423	Criqué	20050609014	QUE
690	5751	Ailerons gauche et droit	250000167166	Criqués	2 RDS	PNR	B100	5520	Nervure bord d'attaque ext.	11561001065	Criqué	20050630009	PAC
690A	3230	Robinet sélecteur		790231509	20050421002	PAC	B200	5610	Pare-brise	10138402517		20050621019	PAC
AERONCA							B300	2435	Bille de roulement	03600918	Roulement defect.	20050407009	PAC
70C	2340	Interphone de bord		Defectueux	20050504004	PNR	B300	5610	Pare-brise	10134802522	Eclaté	20050607006	PAC
AEROSPATIALE							B99	0000	Tube de torsion	115610010191	Criqué	20050615008	PNR
AS 350BA	2435	Arbre	524031		20050613008	PNR	B99	3245	Chambre à air	302039402	Eventrée	20050505005	PNR
AS 350BA	6220	Vis	350A31187320	Usée	20050609009	PNR	C18S	2720	Commandes de direction			20050427011	ONT
AS 350BA	6400	Roulement	704A33651190	Defectueux	20050524002	QUE	C90A	2731	Douille	505244761	Déplacée	20050520001	ONT
AS 350BA	6410	Volet compensateur	355A12004008	Criqué	20050513006	PAC	C90A	3230	Chape d'actionneur		Dérégulée	20050519005	ONT
AS 350B1	2822	Pompe gavage	P94B12203	Ne pompe pas	20050418009	PNR	C90A	3444	Altimètre radar	6224160018	Endommagé	20050408009	ONT
AS 350B2	2620	Injecteur	RTA600		20050609018	QUE	C90A	5610	Pare-brise	10138402516	Eclaté	20050506001	ONT
AS 350B2	2900	Interrupteur	12TW13	Hors service	20050520003	QUE	C99	3230	Balai de moteur	402	Brûlé/court-circuité	20050407003	PNR
AS 350B2	2913	Pompe hydraulique	704A34310006		20050609017	QUE	C99	3260	Capuchon voyant interrupt.	6070843004	Hors service	20050418005	PNR
AS 350B2	2913	Poulie menée	350A35109222	Hors service	20050615006	PAC	100	2750	Boîte trans moteur volets	995240257	Surchauffée	20050510003	PNR
AS 350B2	6310	Accouplement	350A35105901		20050506006	PAC	100	3211	Support contre-jambe train	501202011	Criqué	20050530002	PNR
AS 350B2	6410	Longeron	355A12004008	Criqué	20050513002	PAC	100	5610	Pare-brise gauche	5042006935	Déformé	20050419004	PAC
AS 350B2	6730	Servomécanisme	AC67246	Moteur grippé	20050615007	PAC	1900C	5610	Pare-brise droit A	1013840252	Criqué	20050407006	PAC
AS 350B3	2460	Commutateur principal	MS2452423		20050504007	ONT	1900C	7921	Radiateur d'huile	1143890005	Criqué	20050407005	PAC
AS 350B3	6220	Ressort anti-annul. frot.	350A310033K1 T7	Brisé	20050518005	PNR	1900D	2520	Cendrier	Inconnu	Dangereux	20050408008	PAC
AS 350B3	7110	Dispositif de fixation	ASNA2154C02		20050530005	ONT	1900D	2612	NIL/inconnu			20050408006	ONT
AS 350D	7600	FCU	0164248850	En bon état service	20050609016	QUE	1900D	2750	Flexible d'entraînement	1013800006	Defectueux	20050411002	ATL
AS 350D	7920	Indicateur	174222701	En bon état	20050606002	ONT	1900D	2997	NIL/inconnu			20050518007	ONT
AS 355F	2697	Résistance	RWM6X345U6J	En bon état service	20050519006	PAC	1900D	3221	Boulon	NAS336CA17	Cisaillé	20050503012	ONT
ATR 42 300	2421	Faisceau de câblage c.a.			20050527005	ONT	1900D	3230	Robinet service sol	1013890083		20050503005	PAC
ATR 42 300	2434	Boîtier commande général	10200311		20050408001	ONT	1900D	3243	Robinet de commande	4500SA1		20050607002	ONT
ATR 42 300	2434	Captur à effet Hall	10300311	Defectueux	20050426002	QUE	1900D	3260	Plaque circuits imp. A125	10136457813	Defect. intermit.	20050517009	ATL
ATR 72 212	5313	Support plafond	S2551032900000	Coupe	20050614004	QUE	1900D	3260	Interrupteur de sécurité	444EN496	Defectueux	20050401013	ATL
AIR TRACTOR							1900D	3421	Gyroscope de verticale	332D11T		20050531005	PAC
AT 802A	2720	Tube de torsion	304201	Criqué	20050614008	PNR	1900D	5540	Longeron de palonnier		Criqué	20050503001	PNR
AT 802A	5311	Tube	110061	Criqué	20050513005	PAC	1900D	5610	Pare-brise réchauffe	10138402522	Criqué	2 RDS	PAC
AT 802A	7310	Accessoire	10001212S	Defectueux	20050516010	PAC	1900D	5751	Etrier ailerons	1185210245	Criqué	20050421004	ONT
AT 802A	7310	Conduit carburant	512983	Tordu/ usé frottement	20050510016	PAC	1900D	7500	Conduit	1295500631	Criqué	20050624004	PAC
AIRBUS							200	0000	Robinet commande oxygen	1013840323	Mal assemblé	20050609005	QUE
A310 304	2422	Convertisseur	358401001	Odeur combustion	20050516008	QUE	200	2400	Dode	70HF10		20050609005	QUE
A310 308	2530	Enceinte isotherme			20050610001	QUE	200	2750	Support	10116001415	Extrémité déformée	20050510005	PNR
A310 308	3320	Boîtier d'alimentation	8ES00463200		200505411001	QUE	200	3230	Interrupt. pression	1225P363	Defect intermitte	20050608009	PNR
A310 308	7322	Câble va-et-vient			20050425009	QUE	200	3310	Potentiomètre CM	39570	Defectueux	20050517008	ONT
A320 211	2530	Cafetière office centrale	4110001137	Court-circuitée	20050614001	QUE	200	5610	Pare-brise	10138402522	Criqué	2 RDS	PAC
A320 211	3230	Verr. trappe tr. avant centre	D3221402200060	Brisé	20050616001	QUE	200	7603	Bras d'articulation	509440763	Usé	20050517007	ONT
A320 211	5610	Ordinateur gauche	66642870	Criqué	20050404008	QUE	58	0000	Arbre	0024100381	Usé	20050630003	PNR
A321 211	3230	Tr. d'atterrissage			20050401002	QUE	95B55	0000	Renfort	5840083S	Criqué	20050617007	PNR
A330 243	3230	Joint torique	NAS1602916	Déformé	20050629001	QUE	0000	0000	Relais de surtension	TD805W	Defect intermitte	20050620004	ATL
A330 342	5610	Pare-brise	NP1752011	Eclaté	20050502002	QUE	BELL TEXTRON - CAN	0000	Relais de batterie	MS24171D1	Defectueux	20050630006	QUE
A340 313	3244	Pneu train principal		Dégonflé	20050516003	QUE	206B	0000	Idem	SAME	Hors service	4 RDS	QUE
A340 313	3320	Liseuse, agent bord	8ES00469210	Brûlée	20050509004	QUE	206B	2400	Fi de masse	Q2A18N		20050506010	QUE
BAE - UK							206B	2432	Batterie	G641	Defectueux	20050503007	PNR
BAE 146 200	2210	Commande pilote automat	801CUF3	Hors service	20050518004	ATL	206B	2434	Fi de masse	Q23A22N		20050511001	ONT
BAE 146 200	3240	Boulon d'assemblage	LWB9227H24	Brisé	20050518011	ATL	206B	2435	Arbre d'entraînement	230322844	Cisaillé	20050610006	PNR
HS 748 2A	3242	Conduit frein int gauche	200146652	Fuite	20050510007	ONT	206B	5302	Plaque (revêtement)	206031004023	Criqué	20050623001	ONT
3112	5610	Pare-brise	1379628C402	Fracturé	20050414005	PNR	206B	6510	Roulement	206040323003		20050609019	QUE
3112	7220	Câblage générateur de gaz	ORDERNIHA	Criqué	20050506011	PNR	206L	6730	Servomécanisme	20607603113	Fuite	20050525001	QUE
3212	3210	Train avant	107A703056A		20050630007	PNR	206L	0000	Idem	SAME	Hors service	20050616005	QUE
BAE - USA							206L	0000	Joint	206340104101	Fuite	20050617004	PNR
BAE 125 800A	2750	Charnière (droite seul.)	25WF4402	Criqué	20050505001	PAC	206L 1	2435	Palier arrière		Defectueux	20050405009	PNR
HAWKER 800XP	2897	Relais	92746205	Corrodé	20050408005	PAC	206L 4	3213	Soufflante	230321301	Séparé 2 morceaux	20050511004	PNR
BEECH							407	407	Chaise avant droite	206052111007	Criqué	20050530003	ONT
A100	2200	Boîtier com. compens.	993642461	Hors service	20050412002	PAC	407	6730	Carter de boîte d'engrenage	23064603		20050628004	QUE
A100	2400	Diodes d'alimentation	70HF10	Hors service	20050412003	PAC	407	7920	Pale	407015011117	2 RDS	20050426001	QUE
A100	3230	Commande moteur train	MC815AS1	Defaut fonct.	20050606004	ONT	427	3460	Rondelle-frein à languette	41001779		2 RDS	QUE
A100	5311	Structure	974400193	Criqué	20050418002	ONT	427	CEFA	Unité d'affichage IIDS	27375001107		20050401004	QUE
A100	5311	Structure	504202867	Criqué (3 endroits)	20050606001	ONT	427	6210	Pale du rotor principal			20050401010	QUE
A100	5753	Support d'actionneur	501600036	Criqué	2 RDS	ONT	427	6410	Pale de rotor de queue	427016001009		20050524005	QUE
B100	0000	Revêtement	115610010167	Criqué	20050623002	PAC	427	7310	Moteur			20050516004	QUE
B100	2435	Contacteur tachymétrique	30539423	Defaut fonct.	20050405002	QUE	BELL TEXTRON - ETATS-UNIS	204B	Antenne à courant inverse	30251	Contact collé	20050418007	PNR
B100	3221	Chape	50820197606		20050401014	PNR	204B	6210	Pale du rotor principal	2040112501	Defectueuse	20050427008	PNR
							204B	6420	Carter	204010775003	Cannelures usées	20050418006	PNR

Marque/modèle	JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	Cond. de pièce	N° RDS	Rég.	Marque/modèle	JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	Cond. de pièce	N° RDS	Rég.
204B	7600	Actionneur linéaire	2040607621	Écrou ciqué	20050418008	PNR	CANADAI						
205A 1	0000	Manchon	1200145A	Nouveau	20050623005	PNR	CL215 1A10	2434	Généralité c.c.	2CM70D6A		20050428004	PNR
212	2520	Tablette pour passager			20050401011	ONT	CL215 1A10	2820	Intercommunication carb.	21564087191	Criquée	20050422006	PAC
212	2923	Conduite flexible	70012H000Y136	Usée	20050526006	PAC	CL215 1A10	2913	Pompe hydraulique	66EAL300	Revisée	20050608007	ATL
212	3213	Chaise	D2571	Criquée	20050607001	ONT	CL215 1A10	2913	Pompe hydraulique moteur	66WA200	Boîtier cassé	20050608002	QUE
212	5302	Fixation support sup.	212030158001	Criquée	20050615001	ONT	CL215 6B11(CLA15)	3246	Goujons (Dowell)	P 202091	Brûlés (3)	20050609001	PAC
212	6210	Palé	212015501115	En bon état	20050418015	PAC	CL600 1A11(600)	3300	Onduleur éclairage	18994		20050627001	ONT
212	6220	Ecrou borgne	204011116001	Criquée	20050527033	PAC	CL600 2A12(601)	0000	Ref. air-sof+centr. train av.	6008500845	Normale	20050620005	QUE
BOEING							CL600 2A12(601)	3230	Train avant	6018500215		20050527005	QUE
727 223	2752	Actionneur	10605582		0050602008	PAC	CL600 2A12(601)	3233	Actionneur	6008500237	Fuite	20050406005	QUE
727 225	2720	Actionneur	652183121	Defectueux	20050527002	ONT	CL600 2A12(601)	7830	Element intérieur	1600980003	Brûlé	20050413003	ONT
727 225	2781	Actionneur	1U109592	Defectueux	20050405010	ONT	CL600 2B16(604)	2820	Carrénage de queue	6016211849	Criquée	20050509003	QUE
727 233	3080	Soupape thermostatique	10607921	Usée	20050426003	ONT	CL600 2B16(604)	2842	Faisceau de câbles	Inconnu	Effrité	20050501001	PAC
727 243	3230	Boutonécrou	NAS13038	Desserré	20050620002	ONT	CL600 2B16(604)	3120	Accéléromètre	600591999	Nouveau	20050426006	PAC
727 243	3230	Capot moteur turbine			20050614010	PAC	CL600 2B16(604)	7200	Groupe motopropulseur			20050617008	QUE
727 247	3230	Séquenceur verrouillage G	1U10851	Trou d'épingle	20050517005	PNR	CESSNA						
727 260	2131	Régulateur de pression	106120917	Defectueux	20050512004	ONT	A185F	2430	Alternateur Doff	10300JR		20050530008	PNR
727 44C	2752	Bague d'appui			20050602001	ONT	A185F	2510	Serrure à barnillet	LC60100008	Brisée	20050526005	PAC
737 201	2100	Moteur	JT8D9A	Fuite	20050425002	ATL	R172K	5511	Longeron	053200198	Criquée	20050416001	ONT
737 201	2432	Commande génératrice	10612243	Court-circuit	20050510006	ATL	R182	2750	Circuit microrupteur volets	19061	Defectueux	20050427013	PAC
737 204	2900	Servocommande	654476117	En bon état service	20050502005	PNR	T206H	2750	Synchronisateur rouls	12602443	Deformé	20050608004	QUE
737 248C	2530	Four de l'office			20050509001	ONT	T303	7310	Distribution carb. moteur			20050516005	PNR
737 275	2134	Régulateur de pression	7638101	En bon état service	20050504006	PNR	U206B	2410	Alternateur	DCFF10300J	Hors service	20050413004	ONT
737 275C	3250	Tendeur câble d'orientation			20050405013	PNR	U206B	7921	Radiateur d'huile	639171	Criquée	20050616002	ONT
737 522	2913	Pompe hydraulique	62337	Défaillante	20050629002	ATL	U206E	2821	Réservoir gauche	121640719	Criquée	20050609012	PNR
737 522	5600	Hublot	58935733	Criquée	20050510004	ATL	U206F	3222	Couplage bielle de torsion	04425051A	Criquée	2 RDS	PAC
737 529	4940	Démarrage/allumage APU			20050415001	ATL	U206G	0000	Câble de batterie		Defectueux	20050630004	PNR
737 7CT	2330	Disjoncteur BACC	18AC5	En bon état service	20050420001	PNR	U206G	5510	Accessoire stabilisateur	07326015	Criquée	20050505002	PAC
737 7CT	2560	Indicateur de sortie A			20050616004	PNR	150K	5347	Siege baquet	04101342	Criquée	20050608003	PAC
737 7EN	2330	Afficheur video	50401100003	En bon état service	2 RDS	PNR	150L	3252	Amortisseur de shimmy	04425121	Defectueux	20050405003	QUE
757 236	7830	Couronne de couple	PNLJ75153	Usée	20050401012	ONT	152	5510	Support	04320049	Criquée	2 RDS	PAC
767 209	3234	Levier commande train	257T110314		20050614002	QUE	152	5514	Accessoire	043200121	Criquée	20050509006	ONT
767 233	2100	Canal, entrée air moteur G	213T21095	Rompue	20050413001	QUE	152	5521	Longeron	PM2403	Criquée	20050607005	ONT
767 333	5210	Verrou porte poste pilotage		Fondu	20050517001	QUE	152	8011	Démarrateur	16131	Hors tension	20050614003	ONT
767 375	3320	Baladeuse avant			20050517002	QUE	172B	0000	Janie	05310186	Defectueuse	20050624002	ONT
767 375	5300	Câblage de refroidissement	146T51451	Brûlé	20050510002	QUE	172M	5544	Ferrure art. palonnier	4371T	Criquée	20050524004	PAC
767 375	7603	Câble commande poussée			20050510008	QUE	172N	7414	Magneto	050011874	Hors service	20050418016	ATL
BOMBARDIER							172P	2820	Conduite	07136904	Usée	20050418004	QUE
CL600 2B19	1410	Tubulure d'aspiration	601R7528637	Usée par frottement	20050512002	ATL	180	0000	Stabilisateur	07136904	Criquée	20050621007	ONT
CL600 2B19	2150	ACM droit	78279015	Fuite	20050425007	QUE	180	3210	Ferrure de support	07510125	Corrodée	20050531004	ONT
CL600 2B19	2210	Fixation servomécanisme	8220259001		20050427004	QUE	180J	7120	Bâti-moteur	07416011	Criquée	20050504005	ONT
CL600 2B19	2440	Contrôle alimentation parc	EP361	Brûlé	20050518003	NCR	182J	3210	Train atterrissage principal	1J1810	Criquée	20050519001	ONT
CL600 2B19	2620	Poussoir ext. incendie	14034011	Defectueux	20050613001	ATL	208B	2821	Corps de filtre à carburant	12410141	Criquée	20050512003	PNR
CL600 2B19	2710	Circuit allumeurs		Encrassé	20050503014	QUE	208B	5753	Support actionneur volets	504501025		20050503008	ONT
CL600 2B19	2810	Réservoir carburant			20050603001	QUE	210	5700	Support train atterrissage	566544054	Criquée	20050420002	PAC
CL600 2B19	2820	Circ. Alim. Carb. APU	601R626625	Brûlé	20050502003	QUE	310R	3230	Tube de torsion	556544054	Criquée	20050404007	QUE
CL600 2B19	3010	Conduit piccolo antivivrage	14463107	Criquée	2 RDS	QUE	550	2731	Chaine commande comp.	556544054	Normale	20050518018	PAC
CL600 2B19	3200	Train d'atterrissage			20050617001	NCR	550	3233	Interrupteur	556561851	Defectueux	2 RDS	ONT
CL600 2B19	3210	Sortie train de secours	2603070001		20050523001	QUE	550	3250	Support	551124914	Criquée	20050527012	ONT
CL600 2B19	3418	Angle d'attaque	0861HB		20050505006	QUE	550	5210	Revêtement du seuil	651412611	Criquée	20050506013	PNR
CL600 2B19	5210	Poignée	1327971	Criquée	20050418001	ATL	550	7160	Conduit air prélev. réacteur	7014300901	Usé par frottement	20050406004	PAC
CL600 2B19	5230	Canier	H341531	Brûlé	20050601003	ATL	560	3460	EFIS	7012100825	Defectueux	2 RDS	PAC
CL600 2B19	5610	Pare-brise copilote			3 RDS	QUE	560	3460	RMU (syst gestion radio)	66150405	Defectueux	2 RDS	PAC
CL600 2B19	5610	Hublot copilote	NP1393222	Criquée	20050417003	NCR	560XL	2100	Conduit	65430087	Desserré	20050608005	QUE
CL600 2B19	5610	Hublot gauche	NP1393225	Criquée	2 RDS	NCR	560XL	3260	Inter. verrou train rentré	99140751	Hors service	20050518010	ONT
CL600 2B19	5610	Pare-brise gauche	NP1393219	Criquée	6 RDS**	VAR	650	2913	Pompe hydraulique		Defectueuse	20050407002	QUE
CL600 2B19	5610	Hublot droit	NP1393226	Criquée	20050417002	NCR	CIRRUS						
CL600 2B19	5610	Pare-brise	NP13932110		20050528001	NCR	SR20	7600	Commande de mélange	14392101	Grippée	20050624008	ONT
CL600 2B19	5610	Pare-brise	NP13932112	Criquée	20050504002	QUE	CONVIAIR - CAN						
CL600 2B19	7830	Sangles	22850084803	Criquée	20050409001	NCR	340	2110	Porte sortie de secours			20050506007	PAC
CL600 2B19	7900	Pompe lubr. et récup.	6087T04P06	Verrou sup cisailés	20050408006	ATL	340	7200	Support d'échappement	9063571	Cisaillé	20050406002	QUE
CL600 2B19	7931	Joint carbone		Defectueuse	20050427003	QUE	440	3260	Microrupteur	MS250112		20050527007	PAC
CL600 2C10	2420	Bornes de mise à la masse		Fuite	20050405001	QUE	440	7900	Fuseau réacteur			20050603006	PAC
CL600 2C10	2740	SSCU			20050419010	NCR	DASSAULT						
CL600 2C10	2820	Ejecteur primaire	T99A38603		20050504003	QUE	FALCON 10	3241	Soupape antidérage	5427322		20050603005	ONT
CL600 2C10	5230	Câble ret. porte sortie arr.	C670387303	Criquée	20050417001	NCR	FALCON 10	3246	Enjoleur roue droite	5443331	Criquée	20050518015	ONT
CL600 2C10	5610	Pare-brise copilote	NP139321002	Criquée	20050603002	QUE	FALCON 10	3251	Servo-valve d'orientation			20050603004	ONT
CL600 2C10	5610	Hublot latéral copilote	601R3303312	Criquée	20050426008	QUE	FALCON 50	5240	Porte de service toilettes	F50B281943200	Manquante	20050427010	ONT
BRITTEN NORMAN					20050426009	PAC	FALCON 900	2710	Boulons de fixation	33412TX080041XA	En bon état service	20050615004	QUE
BN2A 21	6122	Régulateur d'hélice	0210659	Grippée	20050407001	PAC	DEHAVILLAND - CAN						
BN2A 26	2720	Palonnier	BN45991	Brûlé	20050427006	PAC	DHC 2 MKI	3246	Rondelle	C2US335	Non posée	20050401006	PNR
							DHC 2 MKI	8530	Cylindre	20050425010	PAC		
							DHC 3	5600	Montant de pare-brise	C3FS5250	Corrodé	20050616003	PNR
							DHC 6	2701	Manche A	C3CF39519	Nouveau	20050407007	PNR

Marque/modèle	JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	Marque/modèle	JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.
DHC 6	2720	Palonnier	C6CFM144328	Nouveau	20050608006	PNR	45	2460	Gouvernail, part. arr. sup.	762720200301	Vollage léger	20050430001	PAC
DHC 6	5300	Cornière	C6E104030	Nouvelle	20050518008	PNR	45	2621	Extincteur d'incendie	516002		2 RDS	ONT
DHC 6 100	3020	Tige de raccord			20050524003	PAC	45	2621	Soupape d'alimentation	516201	Brisée	20050506012	PAC
DHC 6 300	2710	Goupille - bielle sécurité	TBC6CWM104327	Nouvelle	20050527004	PNR	45	2742	Stabilisateur	A 6627401000007	Réparé	20050426005	PAC
DHC 6 300	3040	Flexible d'entraînement	XW200672075	Grippé	20050623003	QUE	45	2820	Tuyau souple transf. carb.	244224151	Hors service	20050503006	PAC
DHC 6 300	3220	Rondelle	713099	Manquant	20050408012	PAC	45	3231	Renvoi d'angle	4532103045002	Criqué	20050411003	PAC
DHC 6 300	3246	Manille		Rompue	20050509005	PNR	45	7314	Soupape de surpression	5909242	Fuite	20050506009	PNR
DHC 6 300	3250	Collier d'orientation	7116111		20050408003	PNR	45	7322	Commande des gaz arrière	CAB 718256	2 RDS**	ONT	
DHC 6 300	5700	Revêtement extradors		Décollé	20050513001	ONT	45	7500	Accouplement	SD028226	Joint rompu	20050606005	PNR
DHC 6 310	3250	Lévier d'actionneur	711599	Fracturé	20050530006	NCR	LOCKHEED						
DHC 8 102	2720	Tube-support	85710012006		20050401001	ATL	188C	5346	Turbine	6847100	Criquée	20050530007	PNR
DHC 8 102	2750	Trappe secondaire de volet	5906989101	Hors service	20050627002	PAC	188C	6122	Régulateur	6506715	En bon état service	20050613003	PNR
DHC 8 102	3201	Jante intérieure	300620	Rebut	20050608001	ATL	188C	6122	Actionneur rotatif	6505458		20050418014	PNR
DHC 8 102	3210	Détecteur de proximité	82400033101	Hors service	20050627003	PAC	382G	5101	Angle de traînée gauche			20050413002	ONT
DHC 8 102	3220	Barre d'orientation	89881	Hors service	20050602007	PAC	MORAVAN						
DHC 8 102	3233	Tuyau souple	DSC252B40124	Fuite	20050530009	PAC	Z242L	0000	Câble compensation arrière	Z4244120000	Effloché	2 RDS	ONT
DHC 8 102	3240	Boîtier de frein	2661942	Rebut	20050519002	ATL	PILATUS - SW						
DHC 8 102	5610	Hublot latéral	NP15790213	Hors service	20050502004	PAC	PC 12 45	2432	Alimentation de secours	501171202	Défectueuse	20050422002	ONT
DHC 8 200	2730	Butée gouverne profonde	85520271003	Détériorée	3 RDS	NCR	PC 12 45	2510	Assiette du siège	541010501		20050510011	ONT
DHC 8 300	2722	Interrupteur	682015	Brûlé	20050527001	NCR	PC 12 45	2742	Vérin compensateur Mach	1291110002	Défectueux	20050407004	QUE
DHC 8 300	2730	Ressort gouverne profond			20050512001	NCR	PC 12 45	2932	Manocontact basse press.	9738114304		20050510015	ONT
DHC 8 300	3030	Tube de Pilot	PH11001DH		20050601004	NCR	PC 12 45	3040	Dégivreur de pare-brise	9728132202	Défectueux	20050513004	ONT
DHC 8 300	3230	Biellette	82103	Brisé	20050421001	NCR	PC 12 45	3411	Support de fixation	524111255		20050510012	ONT
DHC 8 301	3210	Conduite flexible hydr.	DSC252B40124	Fuite	20050630010	PAC	PC 12 45	5210	Charnière	5521012100		20050510014	ONT
DHC 8 301	3240	Boîtier de frein	266230	Rebut	20050519003	ATL	PC 12 45	5554	Palier à coussinet			20050510013	ONT
DHC 8 311	1420	Connecteur électrique	770231	Brûlé	20050519007	ATL	PIPER						
DHC 8 311	2923	Sabot et piston	332574	En morceaux	20050404005	ATL	PA23 250	3260	Câblage		Réparé	20050601005	QUE
DHC 8 311	7210	Réducteur	3036180	Copeau de métal	20050609015	PAC	PA24 250	3230	Câble de rentrée		Brisé	20050506005	ONT
DHC 8 400	1497	Câblage divers			20050502001	NCR	PA28 140	7314	Conduit carburant accessoire		En bon état service	20050406006	PNR
DHC 8 400	2421	Généralis c.a.	11522184		20050412001	NCR	PA31 325	3230	Câblage			20050511003	PNR
DHC 8 400	2913	Pompe hydraulique no 2			20050617002	NCR	PA31 350	2710	Barillet	MS21251B5S	Criqué	20050405011	PNR
DHC 8 400	3240	Roulement	29685	Brisé	2 RDS	NCR	PA31 350	2910	Tuyau souple hydraulique	1776602	Percé	20050608011	PAC
DHC 8 400	3530	Pompe entraînée réacteur	6617302		20050601006	NCR	PA31 350	2912	Conteneur	AN62341	Criqué	20050610008	PNR
DHC 8 402	2752	Mécanisme action. volet	8SC0992		20050530004	QUE	PA31 350	3213	Chape principale	45504006	Criquée	20050610002	ATL
DIAMOND - CAN							PA31 350	3230	Tuyau souple train rentré	1776692	Fuite	20050516009	ATL
DA 20 C1	2510	Bretelles de sécurité	5048564042251	Brisées	20050401003	ATL	PA31 350	3234	Mécan. interd. rentrée train	4871503	Déformé	20050513003	PNR
DA 20 C1	3240	Etrier de frein	MS28775218	Défectueux	20050506014	PNR	PA34 200T	3246	Jante intérieure	161938	Criquée	20050505003	PAC
DORNIER							ROBINSON						
228 202	0000	Lisse droite	A240084A176	Corrodée	20050622002	ONT	R44	0000	Démarrateur			20050621001	PNR
228 202	2000	Poulie	MS202194	En bon état	20050419009	PNR	R44	0000	Poutre de queue			20050621002	PNR
EMBRAER							R44	2435	Démarrateur	BC3151002		2 RDS	PNR
EMB 110	5523	Supp. volet compensateur	110321632	Criqué	20050519004	PAC	R44 II	2910	Flasque pompe hydr.			20050606003	PNR
EMB 110P1	5552	Cornière	110321001	Criquée	2 RDS	ONT	R44 II	6310	Tenon	C1883	Criqué	20050501002	PNR
EMB 110P1	5554	Support charnière	4A3441	Criqué	20050420003	ONT	SAAB						
EUROCOPTER DEUTCHLAND							SF340A	1410	Raccord tournant	L38710SA	Défectueux	20050613007	PNR
BO105 C BS	6730	Boîtier d'actionneur	105456611	Criqué	20050614005	ONT	SHORT & HARLAND						
BO105 SCDNBS4	2510	Bretelles de sécurité	504339401	Efflochées	20050408004	ONT	SD3 60	3020	Disjoncteur	SM600BA100N1		20050414011	PAC
BO105 SCDNBS4	6410	Pale de rotor de queue	10531810	Erosion de peinture	20050526002	ONT	SIKORSKY						
BO105 SCDNBS4	6500	Boîte d'engrenage	4619002003		20050610003	ONT	S61L	2820	Tube	S613063005315		20050516007	PAC
BO105 SCDNBS4	6510	Goupille-ressort	11213152112	Criquée	20050610004	ONT	S76A	0000	Roulement	SB3317101		20050621020	PAC
FAIRCHILD							S76A	2420	Généralis c.a.	7655009006		20050408002	PAC
SA227AC	3246	Boulon de liaison	MS2000526	Fracturé	20050421003	ONT	SWERINGEN						
SA227AC	3250	Distributeur train d'atterr.	246006	Défectueux	20050510009	ONT	SA226TC	0000	Tube de torsion	2744026007	Usé par frottement	20050623004	PAC
FOUND BROS							SA226TC	2913	Pompe hydraulique		Fuite	20050405012	PNR
FBA 2C1	3020	Charnière	P307	Démontée	20050422005	ONT	INCONNU						
GULFSTREAM - USA							Inconnu	2622	Compens. temp. press.	282141	Fuite	20050524001	QUE
690D	3233	Boulon	AN174C21A	Déformé	20050427012	ATL	VICTORY AIRCRAFT						
HARVARD							A/R O LANCASTER	3260	Verrou train sorti	S 40K1513	Sécurité inadéq.	20050504008	ONT
HAWKER SIDDELEY-JK							moteurs						
HS 748 2A	0000	NIL/inconnu			20050621005	PNR	ALLISON						
HS 748 2A	2400	Ventilateur refroid.	68C6122	Surchauffé	20050517003	PNR	AE-300/A1	7200	Turbine		Défectueuse	2 RDS	QUE
HS 748 2A	3246	Jante ext. train principal	AHM7389	Brisée	20050613006	PNR	250-C20	7230	Compresseur			20050411004	PAC
HAWKER SIDDELEY-USA							250-C20B	7200	Moteur (turbine)			20050519008	PAC
HS 125 700	2843	Interrupteur	FU HE83219	Fil brisé	20050422003	PAC	250-C20B	7230	Compresseur	890550	Grippé	20050603003	PAC
HUGHES							250-C20B	7250	Support turbine puissance	6898731	Défectueux	20050624001	PAC
369D	6210	Pale du rotor principal	369D21100523	Hors service	20050503015	PAC	250-C20B	7250	Adaptateur de roue	E23031922	Nouveau	20050602006	PNR
369D	6320	Engrenage entrée	369D2512311	Brisé	2 RDS	PAC	250-C20J	7250	Compresseur	6898607	Arraché	20050503004	ONT
LEARJET							250-C30P	7250	Turbine	23005200	Criquée	20050603002	PAC
35A	3241	Transmetteur	40911		20050404001	QUE	250-C30S	7250	Roue de troisième étage	6898663	Eclatée	20050603008	QUE
35A	5330	Revêtement inférieur avant	2411001	Criqué	20050422004	PAC	250-C30S	7323	Régulateur turbine puis.	23070101		20050629003	PAC
45	0000	Câble commande gaz arr.	718256	Nouveau	20050418012	ONT							
45	2435	Généralis-démarrateur			20050401009	PNR							
45	2450	Distribution de puissance			20050426004	PAC							

Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.	
250-C30S	7920	Dérivation d'huile moteur	23001955			PW127	7310	Syst. régul. hydromécan		20050601001	QUE	
AVCO LYCOMING						PW127F	7200	Moteur		20050527023	QUE	
IO-320-B1A	7313	Injecteur de carburant				PW150A	7200	Moteur		4 RDS	QUE	
IO-360-A1B6	7310	Transmetteur	FT60			PW150A	7260	Arbre porte-pignon		20050617009	PAC	
IO-540-AB1A5	8011	Balais				PW150A	7920	Moteur		20050527027	QUE	
LTS-101-600A-3	7314	Pompe carburant	430137701			PW150A	7931	Moteur		20050613005	PAC	
LTS-101-600A-3	7323	Limiteur de survitesse	430123507			PW206C	7322	Régulateur carb. FM		20050419005	QUE	
LTS-101-750B-1	7920	Joint torique	M832481042			PW207D	7310	Moteur		20050527025	QUE	
O-235-L2C	8011	Démarrateur	MMU4001			PW305A	7200	Moteur		20050527026	QUE	
O-235-L2C	8011	Démarrateur	PM2403			PW305A	7200	Moteur		20050527028	QUE	
O-320-D2A	7322	Carburateur	LW15986			PW305A	7230	Moteur		20050527029	QUE	
O-320-D3G	8530	Axe de piston	SL134441			PW305A	7740	Moteur		20050429004	QUE	
O-320-E2A	8500	Accessoire				PW308C	7200	Moteur		20050429005	QUE	
O-320-E2D	2430	Alternateur Doff Kelly Aeros	10300J			PW530A	7200	Moteur		20050527019	QUE	
O-320-E2D	8011	Démarrateur	LAMARPM1201			PW545A	7310	Syst. régul. hydromécan.		20050527008	QUE	
O-320-E2D	8530	Cylindre	LW12416			PRATT & WHITNEY-USA						
O-320-H2AD	7414	Contacts	ES10382585			JT8D-15	7931	Moteur		20050610005	PNR	
O-360-A4M	8530	Poussoir commande hydr.	72877			JT8D-15A	7920	Filtre à huile	7578679	Engraisée	20050414006	ONT
O-540-F1B5	7322	Injection carburant	S RSA10AD1			JT8D-17	7230	Gaine de distribution	577957	Séparée	20050506004	ONT
O-540-F1B5	8550	Moteur				JT8D-17	8011	Moteur		Defectueux	20050620003	ONT
TIO-540-A1B	8120	Joint				JT8D-17A	7250	Moteur (turbine)		20050422004	PNR	
TIO-540-A2B	7414	Magnéto	103492901			JT8D-9A	7312	Vanne réchauffage carb.	320115	Collée	20050617005	PAC
TIO-540-A2C	7314	Pompe carburant	R99080J4A			PW100	7250	Moteur		Defectueux	20050428001	ATL
TIO-540-A2C	8530	Cylindre				R-1340-59	7120	Bâti-moteur	C3EM215	Criqué	20050617006	ONT
TIO-540-F2BD	8120	Turbocompresseur				R-985-AN-14B	7322	Carburateur	NAR9B19	Defectueux	20050526004	PAC
TIO-540-J2BD	7414	Magnéto	1068291013			R-985-AN-14B	8520	Vilebrequin	261280	Criqué	20050527016	QUE
TIO-540-J2BD	8520	Palier principal	SL13885			R-985-AN-14B	8530	Cylindre		Criqué	2 RDS	PAC
GARRETT						ROLLS ROYCE - GY						
TFE731-2-1C	7920	Séparateur air-huile	30756691			DART 534-2	2910	Conduite hydraulique HP	438Q2277	Defectueuse	20050617003	PNR
TFE731-3R-1H	7230	Pale de soufflante	30721631			TAY MK 611-8	7230	Moteur		20050422001	QUE	
TFE731-5BR	2844	Pression basse carburant	8G12561			ROLLS ROYCE - UK						
TPE331-10UA	7200	Plateau d'entraînement	8679225			RB211-535E4-37	7120	Boulon	BLT5249	Manquant	20050517006	PAC
TPE331-10UA	7310	Régulateur carburant	8978017			RB211-535E4-37	7200	Moteur		20050531003	PAC	
TPE331-10UGR61H	7310	Tube	31033941			TELEDYNE CONTINENTAL						
TPE331-11U	7230	Diffuseur du 1er étage	31028471			IO-360-G	8520	Moteur	IO360G	Criqué	20050404009	QUE
GENERAL ELECTRIC						IO-470-L	7314	Accouplement d'entrain.	631683	Usé	20050512009	PNR
CF34-381	7261	Moteur	6047763P04			IO-520-D	8520	Vilebrequin	649134	Fracturé	20050614009	PAC
PRATT & WHITNEY-CAN						IO-520-D	8530	Cylindre	AEC631397	Criqué	20050615009	PAC
JT15D-4	7420	Câble d'allumeur	310737101			IO-520-F	7314	Pompe carburant	6309471A1	Fuite	20050418003	PNR
JT15D-5	7200	Moteur				IO-520-F	8530	Cylindre	AEC631397ST712A	Criqué	2 RDS	PAC
JT15D-5A	7200	Moteur				O-200-A	7414	Magnéto	105136037	Hors service	20050404003	PNR
PT6A-112	7200	Moteur				O-470-11	8530	Piston	AEC654729	Jupe du piston brisée	20050609010	PAC
PT6A-114A	7200	Moteur				TSIO-360-EB	2410	Alternateur	ALX94258	RNR	20050401008	PNR
PT6A-114A	7920	Col rempliss. réservoir huile				TSIO-520-AE	8520	Palier principal	642720	Fragmenté	20050531001	PNR
PT6A-135	7920	Tuyau alimentation en huile AE7010101K0306				TSIO-520-E	8530	Cylindre	TSIT712BCA	Brise	20050509002	QUE
PT6A-20	7314	Pompe carburant				TURBOMECA						
PT6A-21	7314	Raccord pompe carburant				ARRIEL 1B	6320	Boîte d'engrenage	70BMO55020	Impuretés métalliques	20050530001	ATL
PT6A-21	7322	Syst. régul. hydromécan.				ARRIEL 1B	7421	Allumeurs (quantité : 2)		5 RDS	PAC	
PT6A-21	7712	Raccord en T	P01012			ARRIEL 2B	7430	Excitateur	9550177760	Part. hors service	50601007	ONT
PT6A-25A	7200	Moteur				ARRIUS 2F	7230	Vis (boulon)	EN3686050016	Perte de torsion	20050527003	ONT
PT6A-25C	7200	Moteur										
PT6A-27	7261	Moteur										
PT6A-28	7200	Moteur										
PT6A-28	7323	Limiteur de survitesse	210598									
PT6A-34AG	7200	Moteur										
PT6A-41	7810	Gaine échappement d'air 3022406										
PT6A-50	7200	Moteur										
PT6A-50	7200	Régulateur de carburant										
PT6A-60A	7200	Syst. régul. hydromécan.										
PT6A-65B	2435	Tuyau souple	115167CXX16070									
PT6A-66A	7250	Pale turbine de puis.										
PT6A-67D	7200	Moteur										
PT6A-67D	7310	Régulateur vitesse const.										
PT6A-68	7200	Moteur										
PT6C-67D	7200	Moteur										
PT6T-30F	7230	Moteur										
PW118	7260	Arbre de transmission										
PW118A	7200	Moteur										
PW118A	8300	Fi frein d'arbre transm.										
PW120	7920	Tube transfert d'huile										
PW121	7200	Moteur										
PW125B	7200	Moteur										
PW125B	7310	Pompe carburant	5009982D									
PW126	7200	Moteur										
PW127	7230	Moteur										

hélices

DOWTY ROTOL											
Inconnu	6112	Hélice								20050621014	QUE
HAMILTON STANDARD											
14SF-5	6111	Pale	SFA13M1R0AD	Criquée		20050518016	ONT				
14SF-7	6112	Pale d'hélice	SFA13M1ROA	Hors service		20050602004	PAC				
22D30-403	6110	Ecrou en bronze	Inconnu	Bon visuellement		20050421005	PAC				
HARTZELL											
BHC-C2YF-2CKUF	6114	Moyeu, étrier, palier	D220118	Voir ci-dessous		20050414009	PNR				
BHC-J2YF-1BF	6120	Régulateur d'hélice	14392102	Dur		20050408010	ONT				
HC-B4TN-5F	6114	Moyeu	NQ007	Vie utile terminée		20050531008	PNR				
HC-B2YF-1BF	6111	Pale d'hélice		Partie brisée		20050630005	PNR				
HC-E3YR-2ALT	6120	Palier, bécquette, régul. hélice	B24914S	Voir ci-dessous		20050414010	PNR				
HC-E3YR-2ATF	6110	Plaque de fixation casserole	CA43933008	Criquée		20050512005	ONT				
HC-E3YR-2ATF	6112	Tablier dégivreur	4E16013	Manquant		20050425008	PAC				
MCCAULEY											
1A103/TCM	6110	Boulon	A251378	Criqué		20050404002	PAC				

Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	État de pièce	N° RDS	Rég.
--------------------	--------------	------------	---------------	--------	------

équipement

AERO					
AD40787	0000	Batterie	AD40787	Brûlée	20050624007 ATL
BRISTOL AIRCRAFT					
6794930	0000	Femure fixation amortisseur	58C015	Criquée	20050623006 PAC
FAIRCHILD					
2776016107	0000	Mécanisme d'entraînement	2776016107	Nouveau	20050518012 ONT
GOODYEAR TIRE					
196K089	3244	Roue train principal Metro			2 RDS ONT
256K433	3244	Pneu	256K433	Fendu	20050531006 ONT
468K292	3244	Pneu train principal	468K292	Perte bande roul.	20050516001 QUE
542K694	3244	Pneu train principal	542K694	Dégonflé	20050516002 QUE
KING RADIO C					
AK450	2560	Batterie	DURACELL	Corrodée	20050613009 PNR
NARCO AVIONICS					
ELT10	2562	Batterie	0010009REVC	À mi-vie utile	20050502006 PNR
PRATT & WHITNEY					
PW901A	0000	Groupe auxiliaire de bord			20050629004 QUE
SIKORSKY					
S613520600	6320	Support de roulement	S613520600046	Hors service	20050530003 PAC
SIMMONDS PRE					
PHCR353M	0000	Écrou dégagé à créneaux	MS14144L3	Mauvais accoupl.	20050405004 ONT
UNISON					
URHM38E	1000	Bougie d'allumage	URHM38E	Nouvelle	20050613004 PNR

Marque/modèle JASC	Nom de pièce	Réf. pièce	Cond. de pièce	N° RDS
--------------------	--------------	------------	----------------	--------

LEGENDE

JASC Code de la Joint Aircraft System définissant les systèmes/composants

N° RDS N° de contrôle RDS de TC. - À mentionner lors de correspondance ou de requête.

Rég. Région TC d'où provient le RDS :

PAC = Pacifique	PNR = Prairies et Nord,
ONT = Ontario,	QUE = Québec,
ATL = Atlantique,	NCR = Ottawa (AC),
VAR = Plus d'une région	ONT = Ontario,



Maintien de la navigabilité, Transports Canada
Renseignements aéronautiques sur la Web
www.tc.gc.ca/AviationCivile/menu.htm

Canada

Règlement de l'aviation canadien (RAC)
www.tc.gc.ca/aviationcivile/ServReg/Affaires/RAC/menu.htm

Consignes de navigabilité aérienne
www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification/maintien/on.htm

Alertes de difficultés en service
www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification/maintien/alerte/menu.htm

Avis de difficultés en service
www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification/maintien/avis/menu.htm

Système Web de rapports de difficultés en service (SWRDS)
www.tc.gc.ca/wsrds/default.asp?Lang=F

Avis de navigabilité
www.tc.gc.ca/AviationCivile/maintenance/aerpc/ans/menu.htm

Index numérique des documents de référence et des documents consultatifs
www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification/referencs/menu.htm

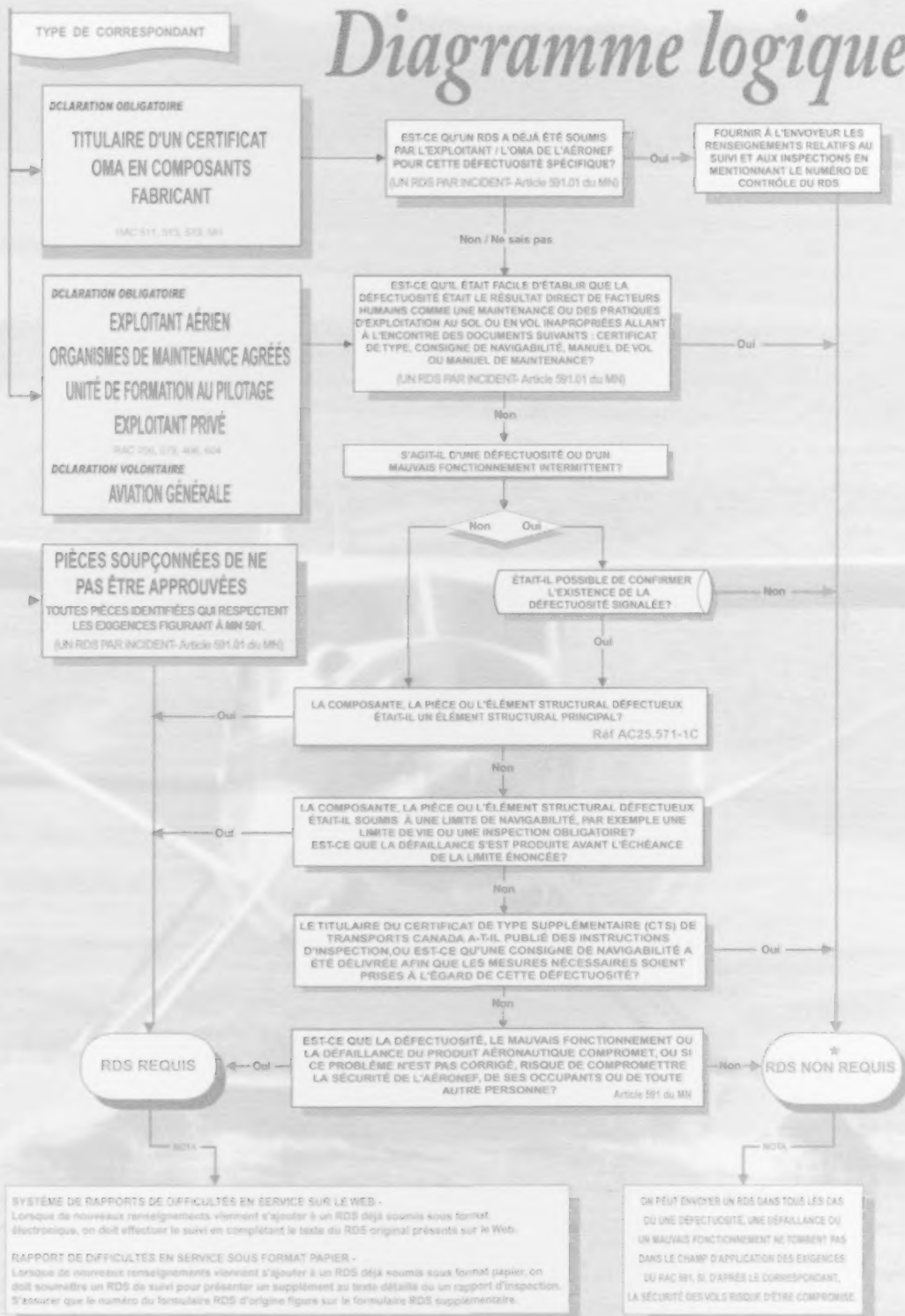
Directives visant le Personnel de la Navigabilité Aérienne
www.tc.gc.ca/aviationcivile/maintenance/aerpc/msi/menu.htm

Lettre de politique de la Maintenance et de la construction des aéronefs (PML)
www.tc.gc.ca/aviationcivile/maintenance/aerpc/mpl/menu.htm



RAPPORT DE DIFFICULTÉS EN SERVICE

Diagramme logique



* Pour déterminer s'il n'est pas nécessaire de signaler une défectuosité, veuillez consulter l'article 591.01 du Manuel de navigabilité.

Le présent graphique vise à fournir des principes directeurs permettant de cerner les difficultés en service qui doivent être signalées en vertu de la sous-partie 91 de la partie V du Règlement de l'aviation canadien.

2005/06 Rev A

www.tc.gc.ca/wsdrr

Canada

Administration centrale Administration centrale Administration centrale

Aviation Civile de Transports Canada, Maintien de la navigabilité (AARDC)
Place de Ville, Tour « C », 330, rue Sparks, Ottawa (Ontario) K1A 0N8
Tél. : 613 952-4357 Téléc. : 613 996-9178

Atlantique

Transports Canada
C.P. 42
95, rue Foundry, 6^e étage
Moncton (N.-B.)
E1C 8K6
506 851-7114

Prairies et Nord

Transports Canada
344, rue Edmonton
Winnipeg (Manitoba)
R3C 0P6
204 983-3152
1 888 463-0521

Ontario

Transports Canada
4900, rue Yonge, bureau 304
Willowdale (Ontario)
M2N 6A5
416 952-0352

Québec

Transports Canada
700, Leigh Capreol
Dorval (Québec)
H4Y 1G7
514 633-3319

Pacifique

Transports Canada
800, rue Burrard, bureau 620
Vancouver (C.-B.)
V6Z 2J8
604 666-8777

feedback (TP 6980F) est un bulletin trimestriel publié par la Division du maintien de la navigabilité de Transports Canada afin d'informer le milieu aéronautique des problèmes qui touchent la navigabilité des aéronefs au Canada et qui lui sont signalés quotidiennement.

Les articles publiés dans **feedback** sont tirés de rapports de difficultés en service (RDS) soumis par des techniciens d'entretien d'aéronefs (TEA), des propriétaires, des exploitants et d'autres sources.

Pour de plus amples renseignements sur **feedback** ou sur le Programme de rapports de difficultés en service, communiquez avec le Centre de Transports Canada le près de chez vous.

Retrouvez-nous dans le cyberspace à :
www.tc.gc.ca/Aviationcivile/certification/menu.htm



Léo N.J. Maisonneuve
Gestionnaire
Programme d'information
Tél. : 613 952-4352
Courriel : maisole@tc.gc.ca



T.A. McNamara
Rédactrice
Programme d'information
Tél. : 613 952-4360
Courriel :



B. Goyaniuk
Chef
Maintien de la navigabilité
Tél. : 613 952-4356
Courriel : goyanib@tc.gc.ca

Canada